

COFI 35 – WRITTEN CORRESPONDENCE PROCEDURE

RECEIVED COMMENTS FROM MEMBERS

A – BASIC INFORMATION

| | |
|--|--|
| Document Number | COFI/2022/10 |
| Document Title | Decisions and recommendations of the Eleventh Session of the COFI Sub-Committee on Aquaculture |
| Commenting Member | Canada |
| Referred paragraph numbers (if applicable) | - |

B – COMMENT RECEIVED FROM THE MEMBER

The comment is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

Canada remains appreciative of the work undertaken by the Sub-Committee on Aquaculture in support of sustainable aquaculture development and the protection of wild fish populations.

Aquaculture represents about a third of Canada's total fisheries value and about 20 per cent of total seafood production. There are approximately 45 different species commercially cultivated in Canada.

While Canada is the fourth-largest producer of farmed salmon in the world, many of our producers of other species are small-scale farmers. Therefore, we also welcome the FAO's efforts towards the International Year of Artisanal Fisheries and Aquaculture.

Conferences like the Global Conference on Aquaculture Millennium +20 are also important platforms to share knowledge amongst Member countries as well as other partners and stakeholders, and Canada supports the continuation of such fora.

Canada is also encouraged by the implementation of the FAO Action Plan on Antimicrobial Resistance (AMR) 2016-2020 and will remain engaged in developing the FAO's AMR actions plan for 2021-2025.

Canada welcomes the adoption of the Global Plan of Action for Aquatic Genetic Resources for Food and Agriculture and the need for improvements in genetic resources for aquaculture in alignment with the Sustainable Development Goals.

We support the Sub-Committee's report and the recommendations stemming from the meeting held in May 2022.

C – REPLY BY THE SECRETARIAT

The reply is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The Secretariat welcomes the comments provided by Canada.

In addition, the Secretariat takes note of the successful development of aquaculture in Canada, noting the importance of the sector, which is growing.

In light of the International Year of Artisanal Fisheries and Aquaculture (IYAFA 2022), the Secretariat recognizes the significance of aquaculture to small-scale producers.

The Secretariat takes note of Canada's views on the significance of the Global Conference on Aquaculture Millennium+20 as a forum for stakeholders to share knowledge and Canada's support for the continuation of such fora.

The Secretariat appreciates Canada's participation in FAO's Action Plan for Antimicrobial Resistance and its support for the Global Action Plan for Aquatic Genetic Resources for Food and Agriculture.

Canada's endorsement of the report of the Eleventh Session of the Subcommittee on Aquaculture is greatly appreciated by the Secretariat.

D – TRANSLATION OF THE COMMENT

| LANGUAGE | TEXT |
|----------------|---|
| ENGLISH | (original) |
| SPANISH | <p>Canadá sigue apreciando el trabajo realizado por el Subcomité de Acuicultura en apoyo del desarrollo de la acuicultura sostenible y la protección de las poblaciones de peces silvestres.</p> <p>La acuicultura representa alrededor de un tercio del valor total de la pesca de Canadá y alrededor del 20 por ciento de la producción total de productos del mar. Hay aproximadamente 45 especies diferentes cultivadas comercialmente en Canadá.</p> <p>Mientras que Canadá es el cuarto mayor productor de salmón de cultivo en el mundo, muchos de nuestros productores de otras especies son pequeños agricultores. Por lo tanto, también acogemos con beneplácito los esfuerzos de la FAO hacia el Año Internacional de la Pesca y la Acuicultura Artesanales.</p> <p>Conferencias como la Conferencia Global sobre Acuicultura Millennium +20 también son plataformas importantes para compartir conocimientos entre los países miembros, así como con otros socios y partes interesadas, y Canadá apoya la continuación de dichos foros.</p> <p>Canadá también se siente alentado por la implementación del Plan de acción de la FAO sobre la resistencia a los antimicrobianos (AMR) 2016-2020 y seguirá comprometido con el desarrollo del plan de acción de la FAO sobre la resistencia a los antimicrobianos para 2021-2025.</p> <p>Canadá acoge con satisfacción la adopción del Plan de acción mundial para los recursos genéticos acuáticos para la alimentación y la agricultura y la necesidad de mejorar los recursos genéticos para la acuicultura en consonancia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.</p> <p>Apoyamos el informe del Subcomité y las recomendaciones derivadas de la reunión celebrada en mayo de 2022.</p> |
| FRENCH | <p>Le Canada continue d'apprécier le travail entrepris par le Sous-comité de l'aquaculture à l'appui du développement durable de l'aquaculture et de la protection des populations de poissons sauvages.</p> <p>L'aquaculture représente environ le tiers de la valeur totale des pêches au Canada et environ 20 % de la production totale des produits de la mer. Il existe environ 45 espèces différentes cultivées commercialement au Canada.</p> <p>Bien que le Canada soit le quatrième plus grand producteur de saumon d'élevage au monde, bon nombre de nos producteurs d'autres espèces sont de petits éleveurs. Par conséquent, nous saluons également les efforts de la FAO en faveur de l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales.</p> <p>Des conférences comme la Conférence mondiale sur l'aquaculture Millénaire +20 sont également des plateformes importantes pour partager les connaissances entre les pays membres ainsi qu'avec d'autres partenaires et intervenants, et le Canada appuie la poursuite de ces forums.</p> <p>Le Canada encourage également la mise en œuvre du Plan d'action de la FAO sur la résistance aux antimicrobiens (RAM) 2016-2020 et continuera de participer à l'élaboration du plan d'action de la FAO sur la résistance aux antimicrobiens pour 2021-2025.</p> <p>Le Canada se félicite de l'adoption du Plan d'action mondial pour les ressources génétiques aquatiques pour l'alimentation et l'agriculture et de la nécessité d'améliorer les ressources génétiques pour l'aquaculture conformément aux objectifs de développement durable.</p> <p>Nous appuyons le rapport du sous-comité et les recommandations issues de la réunion tenue en mai 2022.</p> |

LANGUAGE

TEXT

ARABIC

تظل كندا تقدر العمل الذي تقوم به اللجنة الفرعية لتربية الأحياء المائية لدعم التنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية وحماية تجمعات الأسماك البرية.

تمثل تربية الأحياء المائية حوالي ثلث إجمالي قيمة مصايد الأسماك في كندا وحوالي 20 في المائة من إجمالي إنتاج المأكولات البحرية. هناك ما يقرب من 45 نوعًا مختلفًا مزروعًا تجاريًا في كندا.

في حين أن كندا هي رابع أكبر منتج للسلمون المستزرع في العالم، فإن العديد من منتجي الأنواع الأخرى لدينا هم من صغار المزارعين. لذلك، نرحب أيضًا بجهود منظمة الأغذية والزراعة نحو السنة الدولية لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

مؤتمرات مثل المؤتمر العالمي حول تربية الأحياء المائية +20 Millennium هي أيضًا منصات مهمة لتبادل المعرفة بين البلدان الأعضاء وكذلك الشركاء وأصحاب المصلحة الآخرين، وتدعم كندا استمرار مثل هذه المنتديات.

وتشجع كندا أيضًا تنفيذ خطة عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات 2016-2020 وستظل منخرطة في تطوير خطة عمل منظمة الأغذية والزراعة لمقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2021-2025.

نرحب كندا باعتماد خطة العمل العالمية للموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة والحاجة إلى تحسين الموارد الوراثية لتربية الأحياء المائية بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة.

نحن نؤيد تقرير اللجنة الفرعية والتوصيات المنبثقة عن الاجتماع الذي عقد في مايو/أيار 2022.

CHINESE

加拿大仍然非常赞赏水产养殖分委员会为支持可持续水产养殖发展和保护野生鱼类种群所做的工作。

水产养殖约占加拿大渔业总价值的三分之一，约占海产品总产量的20%。加拿大有大约45种不同的商业培育品种。

虽然加拿大是世界第四大养殖鲑鱼生产国，但我们的许多其他品种生产商都是小规模养殖者。因此，我们也欢迎粮农组织为国际手工渔业和水产养殖年所做的努力。

全球水产养殖会议等会议也是成员国以及其他合作伙伴和利益相关者之间分享知识的重要平台，加拿大支持继续举办此类论坛。

加拿大也对粮农组织《粮农组织抗微生物药物耐药性行动计划（2016-2020）》的实施感到鼓舞，并将继续参与制定粮农组织2021-2025年的抗微生物药物耐药性行动计划。

加拿大欢迎通过《粮食和农业水生遗传资源全球行动计划》，以及需要将改进水产养殖遗传资源与可持续发展目标保持一致。

我们支持分委员会的报告和2022年5月会议提出的建议。

RUSSIAN

Канада по-прежнему высоко оценивает работу Подкомитета по аквакультуре в поддержку устойчивого развития аквакультуры и защиты популяций диких рыб.

Аквакультура составляет около трети общей стоимости рыболовства Канады и около 20 процентов от общего объема производства морепродуктов. В Канаде выращивают около 45 различных видов.

Хотя Канада является четвертым по величине производителем выращиваемого лосося в мире, многие из наших производителей других видов являются мелкими фермерами. Поэтому мы также приветствуем усилия ФАО по проведению Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры.

Такие конференции, как Глобальная конференция по аквакультуре «Миллениум +20», также являются важными платформами для обмена знаниями между странами-членами, а также другими партнерами и заинтересованными сторонами, и Канада поддерживает продолжение таких форумов.

Канада также воодушевлена реализацией Плана действий ФАО по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП) на 2016–2020 годы и продолжит разработку плана действий ФАО по УПП на 2021–2025 годы.

Канада приветствует принятие Глобального плана действий по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и необходимость улучшения генетических ресурсов для аквакультуры в соответствии с Целями в области устойчивого развития.

Мы поддерживаем отчет Подкомитета и рекомендации, вытекающие из заседания, состоявшегося в мае 2022 года.

E – TRANSLATION OF THE REPLY

| LANGUAGE | TEXT |
|----------------|--|
| ENGLISH | <p>(original)</p> <p>La Secretaría agradece los comentarios proporcionados por Canadá.</p> <p>Además, la Secretaría toma nota del exitoso desarrollo de la acuicultura en Canadá, destacando la importancia del sector, que está creciendo.</p> <p>A la luz del Año Internacional de la Pesca y la Acuicultura Artesanales (IYAFA 2022), la Secretaría reconoce la importancia de la acuicultura para los pequeños productores.</p> |
| SPANISH | <p>La Secretaría toma nota de las opiniones de Canadá sobre la importancia de la Conferencia Mundial sobre Acuicultura Milenio+20 como un foro para que las partes interesadas compartan conocimientos y el apoyo de Canadá para la continuación de dichos foros.</p> <p>La Secretaría agradece la participación de Canadá en el Plan de acción para la resistencia a los antimicrobianos de la FAO y su apoyo al Plan de acción mundial para los recursos genéticos acuáticos para la alimentación y la agricultura.</p> <p>La Secretaría agradece enormemente el apoyo de Canadá al informe de la undécima reunión del Subcomité de Acuicultura.</p> |
| FRENCH | <p>Le Secrétariat se félicite des commentaires fournis par le Canada.</p> <p>De plus, le Secrétariat prend note du développement réussi de l'aquaculture au Canada, notant l'importance du secteur, qui est en croissance.</p> <p>À la lumière de l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales (IYAFA 2022), le Secrétariat reconnaît l'importance de l'aquaculture pour les petits producteurs.</p> <p>Le Secrétariat prend note des points de vue du Canada sur l'importance de la Conférence mondiale sur l'aquaculture Millénaire+20 en tant que forum permettant aux parties prenantes de partager des connaissances et du soutien du Canada à la poursuite de ces forums.</p> <p>Le Secrétariat apprécie la participation du Canada au Plan d'action de la FAO contre la résistance aux antimicrobiens et son soutien au Plan d'action mondial pour les ressources génétiques aquatiques pour l'alimentation et l'agriculture.</p> <p>L'appui du Canada au rapport de la onzième session du Sous-comité de l'aquaculture est grandement apprécié par le Secrétariat.</p> |
| ARABIC | <p>ترحب الأمانة بالتعليقات التي قدمتها كندا.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، تأخذ الأمانة علماً بالتنمية الناجحة لتربية الأحياء المائية في كندا، مشيرة إلى أهمية هذا القطاع الأخذ في الازدياد.</p> <p>في ضوء السنة الدولية للمصايد الحرفية وتربية الأحياء المائية (IYAFA 2022)، تترك الأمانة أهمية تربية الأحياء المائية لصغار المنتجين.</p> <p>تأخذ الأمانة علماً بأراء كندا حول أهمية المؤتمر العالمي بشأن تربية الأحياء المائية للألفية +20 كمنتدى لأصحاب المصلحة لتبادل المعرفة ودعم كندا لاستمرار مثل هذه المنتديات.</p> <p>تقدر الأمانة مشاركة كندا في خطة عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات ودعمها لخطة العمل العالمية للموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة.</p> <p>تحظى موافقة كندا على تقرير الدورة الحادية عشرة للجنة الفرعية المعنية بتربية الأحياء المائية بتقدير كبير من جانب الأمانة.</p> |
| CHINESE | <p>秘书处欢迎加拿大做出的评论。</p> <p>此外，秘书处注意到加拿大水产养殖业的成功发展，指出该行业的重要性在不断加强。</p> <p>鉴于国际手工渔业和水产养殖年的举行，秘书处认识到水产养殖对小规模生产者的重要性。</p> <p>秘书处注意到加拿大关于全球水产养殖会议作为利益相关方分享知识的论坛是很重要的这一看法，以及加拿大对继续举办此类论坛的支持。</p> <p>秘书处赞赏加拿大参与粮农组织《抗微生物药物耐药性行动计划》及其对《粮食和农业水生遗传资源全球行动计划》的支持。</p> <p>秘书处高度赞赏加拿大对水产养殖分委员会第11届会议报告的认可。</p> |

LANGUAGE**TEXT****RUSSIAN**

Секретариат приветствует комментарии, предоставленные Канадой.

Кроме того, Секретариат отмечает успешное развитие аквакультуры в Канаде, отмечая важность этого сектора, который растет.

В свете Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА 2022) Секретариат признает важность аквакультуры для мелких производителей.

Секретариат принимает к сведению мнение Канады о значении Глобальной конференции по аквакультуре "Тысячелетие + 20" как форума для обмена знаниями между заинтересованными сторонами и поддержку Канадой продолжения таких форумов.

Секретариат высоко ценит участие Канады в Плане действия по предупреждению и сдерживанию основных болезней животных и связанных с ними рисков для здоровья человека и ее поддержку и Глобальном плане действия в области водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Также Секретариат высоко ценит одобрение Канадой отчета одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре.